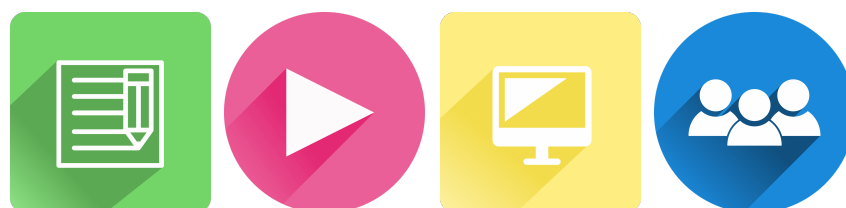




Welcome to the Fall issue of the AMLF Newsletter which highlights our language lab's new developments, informs the McGill community on upcoming events, and provides you with information on new publications in the field of computer-assisted language learning, future conferences, and professional development opportunities.

LATEST NEWS



Language Teaching Resources

Following the creation of a repertoire of online language learning resources on the AMLF website, we are proud to present a brand new section dedicated to online ICT tools and open educational resources for language teaching. In this new section, language instructors will find a curated list of

online resources that support content creation and editing, enhance multimedia presentations, promote collaborative work among students, and much more. This project, led by the AMLF Director, Natallia Liakina, was carried out by two research assistants, Joannie Poisson Proulx and Pierre Gabriel Dumoulin. In need of inspiration for future class activities? Visit the [new section!](#)



Board Games

Following the addition in April 2017 of a collection of pedagogical material and readings for second/foreign language students of French, the AMLF is proud to introduce a new resource: board games. Thanks to the recommendations of Jingzhou Sun, organizer of the Lingobuddies board game nights and Prof. Betsy Lavolette, director of the Language Resource Center at Gettysburg College, the AMLF acquired approximately 30 card and board games in Chinese, English, French, Italian, Latin, and Spanish.

Why board games?

Research demonstrates that using board games for language teaching and learning can be an effective way for students to learn, develop and practice communication skills in a fun and low-stress environment. Moreover, board games allow them to take control of their learning experience and be linguistically creative as well as motivate them to use different language resources by engaging in different roles while playing.



AMLF Website in French!

This summer, the team worked on a variety of projects dedicated to the promotion of the French language. In order to provide our users with services in both English and French, we are currently working on the translation of the [AMLF website](#). We would like to thank our research assistants, language monitors, and lab assistants, Joannie Poisson Proulx, Pierre Gabriel Dumoulin, and Thomas Tendron for their contribution to this project.



New Reservation System

Thanks to the collaboration and generous support of the McGill School of Computer Science (SOCS), AMLF users can now submit reservations online by using our new *Booked* online reservation system. Users will now be able to book both the labs and the collaborative space, and reservations will be processed within 2 business days. Please note that you will still have the option of submitting your reservations by e-mail. Reservations will

Are you looking for a new way to practice the language you are learning? Check the [list of games](#) available at the AMLF, make a [reservation](#) for one of our [rooms](#), bring a group of friends, and have fun!

be approved on a first-come-first-served basis, with priority given to language courses. We encourage users to give us feedback on the program and the reservation procedure. More information will be available on [our website](#).



Workshop “Digital literacy for the teaching and learning of languages”

On October 10 & 11, Prof. Natallia Liakina, Director of the French Language Centre and the Arts Multimedia Language Facility, represented Canada at the workshop “Digital literacy for the teaching and learning of languages,” organized by the European Centre for Modern Languages (ECML) of the Council of Europe. This international gathering brought together 42 participants from 34 different countries who worked together on building activities facilitating both the teaching and learning of languages which contribute to the development of competent and autonomous language learners and users. They collaborated in the development of real-life tasks following the socio-interactional approach; they were engaged in exchanges regarding the best practices and resources to feed into the project material, and both explored and provided feedback on training modules developed specifically for the project. For more information, visit the [ECML website](#).

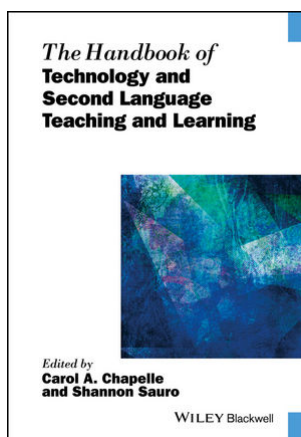
PROFESSIONAL DEVELOPMENT OPPORTUNITIES



AMLF Professional Development Series

The Language Learning and Technology Professional Development Series are back, and we are happy to announce two events that will take place this Fall. On October 27, Alida Soucé and Kevin Papin, both Faculty Lecturers at the French Language Centre, will lead a workshop on Task-Based Language Teaching mediated by the Learning Branch platform. On November 16, Dr. Pouneh Shabani-Jadidi, Senior Lecturer in Persian Language and Linguistics at the Institute of Islamic Studies, will present a research talk on the usage of media in an advanced second language course. Mark your calendars and don't miss the opportunity to exchange, learn, and share your expertise and research with colleagues. For more information, visit [our website](#). If you are interested in presenting your research, making a presentation on educational technology you use in your classes or wish to suggest a guest speaker, please contact the AMLF Director, [Natalia Liakina](#).

RECENT PUBLICATIONS



The Handbook of Technology and Second Language Teaching and Learning

Carol A. Chapelle (Editor), Shannon Sauro (Editor)

As described at the Wiley's website:

The Handbook of Technology and Second Language Teaching and Learning presents a comprehensive exploration of the impact of technology on the field of second language learning and demonstrates the extensive, multifaceted implications of technology for language teachers, learners, materials-developers, and researchers.

Digital version available on [Wiley's Online Library](#).



languages

Special Issue "MOBILizing Language Learning in the 21st Century"

As described at the Languages journal's website:

This Special Issue welcomes original research in mobile language learning (MoLL). Language learning itself is intrinsically mobile, fluid and dynamic, changing over time and space, across and within individuals. Technology can accentuate this mobility as portable handheld devices help language learners overcome the spatial-temporal boundaries of a traditional classroom.

[Open access.](#)

CONFERENCES AND PROFESSIONAL DEVELOPMENT OPPORTUNITIES

CALICO

CALICO CONFERENCE

Connecting CALL's Past to its Future

May 29-June 2, 2018

University of Illinois, Urbana-Champaign, USA

Proposal Submission Deadline: October 28, 2017

For more information, [click here](#).



7th INTERNATIONAL CONFERENCE ON SECOND LANGUAGE PEDAGOGIES (SLPC7)

Language Learning and Teaching in an (Inter) Connected Society

June 25-26, 2018

University of Victoria, Victoria, British Columbia, Canada

Proposal Submission Deadline: November 10, 2017

For more information, [click here](#).

Colloque international

EPAL

échanger pour apprendre en ligne

ECHANGER POUR APPRENDRE EN LIGNE (EPAL)

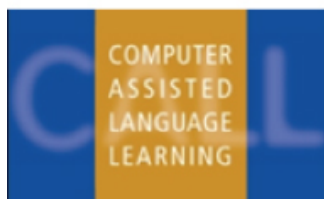
Parcours d'utilisateurs

June 7-9, 2018

Université Grenoble Alpes, Grenoble, France

Proposal Submission Deadline: January 15, 2018

[Call for Papers](#)



XIXth INTERNATIONAL CALL RESEARCH CONFERENCE

CALL your Data

July 4-6, 2018

Bruges campus of KU Leuven University, Bruges, Belgium

Proposal Submission Deadline: January 31, 2018

For more information, [click here](#).

UNICOLLABORATION CONFERENCE

Telecollaboration and virtual exchange across disciplines: in service of social inclusion and global citizenship

April 25-27, 2018

Pedagogical University, Krakow, Poland

Proposal Submission Deadline: December 15, 2017

For more information, [click here](#).



ACKNOWLEDGEMENTS

We would like to thank Valerie McLeod and Heidi Stohl from McGill University Web Communications, Communications and External Relations, our research assistant Joannie Poisson Proulx and our lab assistant and graphic designer Emma Gibson for their precious help in creating this newly formatted AMLF newsletter.

This message was sent to you by the [McGill University Arts Multimedia Language Facility](#).

Rm MS-37, McLennan Library Building

3459 McTavish Street, Montreal, Quebec, H3A 0C9

Tel.: 514-398-4172 ext. 04529

[Change your preferences](#) or [unsubscribe](#) at any time.